

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 1I

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 1I

Jiné obchodní název výrobku

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 5I (JM-Nr. 558 00 52)

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 20I (JM-Nr. 558 01 18)

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 60I (JM-Nr. 558 01 17)

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

ATF

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG
Název ulice: Hammerbrookstr. 97
Místo: D-20097 Hamburg
Telefon: + 49 (0) 40 2 37 21-0
e-mail: info@matthies.de
Internet: www.matthies.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+ 49 (0) 40 2 37 21-0

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

2.2 Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH208 Obsahuje Alkoxylated long chain alkyl alcohol. Může vyvolat alergickou reakci.
EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 2 z 8

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
64742-55-8	Destiláty (ropné), hydrogenované lehké parafinické; Základový olej-nespecifikovaný			30 - < 60 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Methacrylatcopolymer			2,5 - < 5 %
	Eye Irrit. 2; H319			
72623-86-0	Mazací oleje (ropné), C15-30, hydrogenovaný neutrální olej; Základový olej-nespecifikovaný			1 - < 2,5 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivatives, C10-rich			1 - < 2,5 %
	800-172-4		01-2119969520-35	
	Aquatic Chronic 2; H411			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc

Kontaminovaný odev je třeba okamžitě vymenit. V kapsách u kalhot nemejte hadry nasáklé produktem.

Při vdechnutí

Zajistit průvod čerstvého vzduchu. Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolu. PRI VDECHNUTÍ: Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.

Při styku s kůží

Dukladně umýt vodou. Kontaminovaný odev svléknete a před opětovným použitím vyperte. Po styku s kůží okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení a kůži okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Při zasažení očí

Ihned opatrně a dukladně vypláchnete oční sprchou nebo vodou.

Při požití

Ihned vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody. Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při zvracení dávat pozor, aby nedošlo ke vdechnutí.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Hasební zásah přizpůsobit prostředí.
Oxid uhličitý (CO₂). Suché hasivo. Pěna.

Nevhodná hasiva

Ostrý vodní paprsek

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 3 z 8

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsiNehorlavý. : Oxid uhličitý (CO₂). Oxid uhelnatý. Oxidy síry. Oxidy fosforu. Sirovodík (H₂S).**5.3 Pokyny pro hasiče**V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.
saze V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.**Další pokyny**

Kontaminovanou vodu zachytávejte oddelene. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů. Likvidace podle úředních předpisů. K ochrany osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu. Používejte vhodný ochranný oděv. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí normálních sten).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištěníZachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).
Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do pudy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Podmínky, kterým je třeba zabránit: tvoreni aerosolu nebo mlhy

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nevyžadují se žádná zvláštní požární opatření.

Nekurte při používání.

Třída požáru: B (Normy DIN/EN: EN2)

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Neskladujte společně s: Potraviny a krmiva, Oxidací činidla

Další informace o skladovacích podmínkách

Při pruniku zemským povrchem je produkt mobilní a může kontaminovat spodní vody.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

ATF

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1 Kontrolní parametry****8.2 Omezování expozice**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 4 z 8

Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečný průvod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Hygienická opatření

Kontaminovaný odev svléknete. Před prestávkou a po práci umýt ruce. Nejezte a nepijte při používání.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Nevdechovat výpary.

Ochrana očí a obličeje

Při jemném rozptýlení/rozprášení/zamlžení: Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice.

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Ochrana kůže

Při jemném rozptýlení/rozprášení/zamlžení: Používejte ochranné rukavice a ochranný odev.

Ochrana dýchacích orgánů

Při expozici výparum, prachu a aerosolum se musí používat ochranný dýchací přístroj.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	Kapalný
Barva:	cervený
Zápach:	charakteristický

	Metoda
pH:	nelze použít DIN 51369

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání:	nejsou stanoveny
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny
Bod tekutosti:	$\leq -39\text{ °C}$ DIN ISO 3016
Bod vzplanutí:	$> 200\text{ °C}$ ISO 2592

Hořlavost

tuhé látky:	nelze použít
plyny:	nelze použít
Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny
Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny
Zápalná teplota:	nejsou stanoveny

Bod samozápalu

tuhé látky:	nelze použít
plyny:	nelze použít
Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny

Oxidační vlastnosti

Nepodporující horení.

Tlak par: (při 20 °C)	$< 0,1\text{ hPa}$ vypočtený.
--------------------------	-------------------------------

Hustota (při 15 °C):	$\sim 0,85\text{ g/cm}^3$ DIN 51757
----------------------	-------------------------------------

Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	prakticky nerozpustný
-------------------------------------	-----------------------

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Rozpustný v uhlovodících. (Minerální olej)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 5 z 8

Rozdělovací koeficient:	nejsou stanoveny
Dynamická viskozita:	nejsou stanoveny
Kinematická viskozita: (při 100 °C)	~6,6 mm ² /s DIN 51562
Relativní hustota par:	nejsou stanoveny
Relativní rychlost odpařování:	nejsou stanoveny

9.2 Další informace

Práh zápachu: nejsou stanoveny

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Při rádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.2 Chemická stabilita

(> 100 °C).

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Oxidací cinidlo, silný/á/é

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidací cinidlo, silný/á/é

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

žádné/nikdo

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název			
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen
64742-55-8	Destiláty (ropné), hydrogenované lehké parafinické; Základový olej-nespecifikovaný			
	orální	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan	Výrobce
	dermální	LD50 > 3000 mg/kg	Králík	Výrobce

Žiravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Obsahuje Alkoxylated long chain alkyl alcohol. Může vyvolat alergickou reakci.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Častý a trvalý kontakt s pokožkou může vyvolat její podráždění.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Zkušenosti z praxe**Jiná pozorování**

Odmašťuje pokožku.

ODDÍL 12: Ekologické informace

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 6 z 8

12.1 Toxicita

Produkt není: Toxický pro životní prostředí.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Pro obtížnou rozpustnost ve vodě se produkt v biologických čistkách dokonale mechanicky odlučuje. Z vody obtížně eliminovatelný. Nesnadno biologicky odbouratelný (podle kritérií OECD). Produkt je částečně biologicky odbouratelný. Zůstávají signifikantní zbytky.

Číslo CAS	Název	Hodnota	d	Pramen
	Metoda			
	Hodnocení			
	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivatives, C10-rich			
	MITI 1	9,6 %	28	

12.3 Bioakumulační potenciál

Produkt nebyl testován. Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivatives, C10-rich	4,1

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Pramen
	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivatives, C10-rich	1,4		

12.4 Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nebyl testován.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podlahy/pudy.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Likvidace podle úředních předpisů. Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

150110 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady. Nekontaminované a zbytky zbavené prázdné obaly mohou být opět použity. S kontaminovanými obaly

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 7 z 8

zacházet jako s látkou samotnou.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:**

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**14.1 UN číslo:**

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)**14.1 UN číslo:**

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1 UN číslo:**

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředíNEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nelze použít

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**Údaje ke směrnici 2012/18/EU
(SEVESO III):

Nepodléhá 2012/18/EU (SEVESO III)

Informace o národních právních předpisech

Pracovní omezení:

Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES).

Třída ohrožení vod (D):

2 - ohrožující vodu

Resorpci pokožkou/senzibilizace:

Vyvolává přecitlivělé reakce alergického druhu.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl ATF VI Extra 11

Datum vydání: 10.07.2020

Kód produktu: 5580051

Strana 8 z 8

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Zkratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH208	Obsahuje Alkoxylated long chain alkyl alcohol. Může vyvolat alergickou reakci.
EUH210	Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)